

Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve č. Z20167523_Z

Uzatvorená v zmysle §409 a nasl. Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno : Obec Nová Ľubovňa

Sídlo: Nová Ľubovňa 102, 065 11 Nová Ľubovňa, Slovenská republika

IČO: 00330086

DIČ: 2020698735

IČ DPH: SK2020698735

Číslo účtu: 12428602/0200

Tel.: 0524283431

1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: Biuro Usług Technicznych Krzysztof Nowicki

Sídlo: hr. Jana Potockiego 97, 38-423 Łężany, Poľská republika

IČO: 370337075

DIČ: 6841300293

IČ DPH: PL6841300293

Číslo účtu: PL 62 1240 2311 1978 0010 2054 5276

Tel: +48 13 42 514 56 mobil: +48 530 083 103

II. Predmet Dodatku č.1

2.1 Predmetom dodatku je:

- podrobná identifikácia zmluvných strán,
- zmena času / lehoty plnenia zmluvy.

2.1.1 Článok I. Zmluvné strany sa dopĺňa a mení nasledovne:

1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Obec Nová Ľubovňa

Adresa sídla: Nová Ľubovňa 102, 065 11 Nová Ľubovňa,
Slovenská republika

IČO: 00330086

DIČ: 2020698735

IČ DPH: SK2020698735

Osoba oprávnená konať

v zmluvných veciach: Stanislav Turlík, starosta obce Nová Ľubovňa

v technických veciach: Stanislav Turlík, starosta obce Nová Ľubovňa

Ing. Ján Krajňák, starosta obce Jakubany

Pavol Zamiška, starosta obce Kolačkov

Tel.: +421 52 428 3431
Fax: +421 52 428 3433
E-mail: obec@novalubovna.sk
Internetová stránka: www.novalubovna.sk

Bankové spojenie č. 1: VÚB a.s., pob. Stará Ľubovňa
Vlastník účtu: Obec Nová Ľubovňa
Číslo účtu: 12428602/0200
IBAN: SK46 0200 0000 0000 1242 8602
SWIFT: SUBASKBX

Bankové spojenie č. 2: VÚB a.s., pob. Stará Ľubovňa
Vlastník účtu: Obec Jakubany
Číslo účtu: 13527602/0200
IBAN: SK25 0200 0000 0000 1352 7602
SWIFT: SUBASKBX

Bankové spojenie č. 3: VÚB a.s., pob. Stará Ľubovňa
Vlastník účtu: Obec Kolačkov
Číslo účtu: 13420602/0200
IBAN: SK740200 0000 0000 1342 0602
SWIFT: SUBASKBX

1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: Biuro Usług Technicznych Krzysztof Nowicki
Adresa sídla: hr. Jana Potockiego 97, 38-423 Łęczany,
Poľská republika
IČO: 370337075
DIČ: 6841300293
IČ DPH: PL6841300293
Osoba oprávnená konať
v zmluvných veciach: Krzysztof Nowicki - majiteľ
v technických veciach: Jerzy Pesz – project manager
Bankové spojenie: Bank Pekao SA I/O.Krosno
Číslo účtu: 62 1240 2311 1978 0010 2054 5276
IBAN: PL 62 1240 2311 1978 0010 2054 5276
SWIFT: PKOPPLPW
Tel: +48 13 42 514 56 **mobil:** +48 530 083 103
Fax: +48 13 42 514 56
Email: biuro@butkrosno.com
www: butkrosno.com

2.1.2 V zmysle bodu 8.2 čl. VIII Všeobecných zmluvných podmienok sa bod 3.2 Článku III. Čas / lehota plnenia zmluvy sa mení nasledovne:
20.06.2016 – 22.06.2016 (vrátane zaškolenia)

2.1.3 Článok IV. Zmluvná cena sa mení nasledovne:
4.1 Celková cena predmetu Zmluvy bez DPH: 14 268,29 EUR

III. Záverečné ustanovenia

3.1 Ostatné ustanovenia predmetnej Kúpnej zmluvy neupravené týmto Dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené v platnosti.

3.2 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 sú:

3.2.1 Podrobný rozpočet – príloha č. 1 (v zmysle čl. II bod 2.4 Osobitné požiadavky na plnenie, podbod 4. predmetnej Kúpnej zmluvy),

3.2.2 Certifikáty a statické posúdenie – príloha č. 2 (v zmysle čl. II bod 2.3 Technická špecifikácia predmetu zmluvy, časť Technické vlastnosti predmetnej Kúpnej zmluvy).

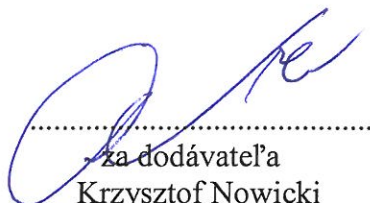
3.3 Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, po dvoch vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.

3.4 Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení na webovej stránke objednávateľa.

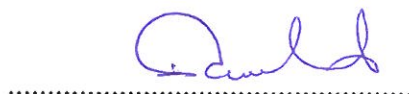
3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok č.1 prečítali pred jeho podpisom, že Dodatok č.1 bol uzatvorený podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nebol uzatvorený v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho pripojujú svoje podpisy.

V Łężany, dňa 22.04.2016

V Novej Łubovni, dňa 22.04.2016


.....
za dodávateľa
Krzysztof Nowicki
majiteľ

Biurow Usług Technicznych
mgr inż. Krzysztof Nowicki
38-430 Łężany, ul. J.Hr. Potockiego 97
tel 0-601 512 516, NIP 684-130-02-93


.....
za objednávateľa
Stanislaw Turlik
starosta obce

